

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

31 JULI 1978

ONTWERP van dijkenwet

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾

Artikel 1.

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :

- a) bandijk : iedere verhoging die langs een aan het getij onderhevige open waterloop of landinwaarts is aangebracht om de laatstgekende hoogste waterstand in die waterloop te keren;
- b) binnendijk : iedere andere verhoging die niet rechtstreeks aan het water ligt en aangebracht is om de overstroming te beperken wanneer de bandijk het begeeft;
- c) gecontroleerde overstromingsbekkens : door bandijken en binnendijken begrensde gebieden die bij een vooraf aanvaarde stormvloedstand worden overstroomd;
- d) de Minister : de Minister onder wie de bevaarbare waterlopen ressorteren.

Art. 2.

De bepalingen van deze wet zijn van toepassing, ongeacht tot wiens eigendom zij behoren, op de bandijken, de binnendijken en de gecontroleerde overstromingsbekkens, gelegen in de zones die door de Koning met toepassing van de wet van 3 juni 1957 betreffende de polders zijn bepaald.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

374 (1977-1978) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

25 en 28 juli 1978.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

31 JUILLET 1978

PROJET DE LOI sur les digues

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾

Article 1.

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par :

- a) digue capitale : tout remblai édifié le long d'un cours d'eau libre soumis à marée ou à l'intérieur des terres, en vue de contenir les crues de ce cours d'eau les plus fortes connues à ce jour;
- b) digue intérieure : tout autre remblai ne bordant pas directement le cours d'eau, édifié dans le but de limiter l'inondation en cas de rupture de la digue capitale;
- c) bassins d'inondation contrôlée : zones délimitées par des digues capitales et des digues intérieures, qui sont inondées en cas d'un niveau de tempête admis à l'avance;
- d) le Ministre : le Ministre dont relèvent les voies navigables.

Art. 2.

Les dispositions de la présente loi sont applicables, quel qu'en soit le propriétaire, aux digues capitales, digues intérieures et bassins d'inondation contrôlée qui sont situés dans les zones déterminées par le Roi, en application de la loi du 3 juin 1957 relative aux polders.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

374 (1977-1978) :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

25 et 28 juillet 1978.

Art. 3.

De Minister is ertoe gemachtigd, ten bezware van de begroting van zijn Departement, alle werken uit te voeren tot verhoging, versterking en onderhoud van de in artikel 2 bedoelde dijken, evenals tot de bouw van nieuwe ban- en binnendijken en tot de aanleg of aanpassing van gecontroleerde overstromingsbekkens.

Art. 4.

Met de uitvoering van de werken mag pas een aanvang worden gemaakt dertig dagen nadat de eigenaars, de vruchtgebruikers en, voor zover dezen bekend zijn, de huurders van de gronden waarop de werken worden uitgevoerd door de Minister bij een ter post aangetekende brief hiervan in kennis zijn gesteld.

In dringende gevallen kan de Minister toestaan dat met de uitvoering van de werken wordt begonnen onmiddellijk nadat aan de burgemeesters van de betrokken gemeenten daarvan kennis is gegeven.

Art. 5.

Behoudens het bepaalde in artikel 6 brengen de uitvoering van de werken en de daarmee gepaard gaande voorbereidingen en bijbehorende activiteiten generlei bezitsverlies mee, maar vormen een erfdienstbaarheid van openbaar nut.

Indien voor het realiseren van een nieuw dijkprofiel bijkomende grondinnemingen noodzakelijk zijn, mag de eigenaar van het private erf dat met deze erfdienstbaarheid is bezwaard, de aankoop door de Staat van het benodigde bijkomende terrein schriftelijk aanvragen.

Het indienen van de aanvraag heeft geen schorsende werking wat de uitvoering van de werken betreft.

Wanneer geen overeenkomst wordt bereikt voor een aankoop in der minne wordt de betwisting geregeld volgens de procedure bepaald in artikel 6.

Art. 6.

Het Rijk kan steeds onteigeningen verrichten, zowel voor de uitvoering van dijkwerken als voor de instandhouding van bestaande waterkeringswerken, evenals voor recreatieve doeleinden.

De onteigeningen geschieden overeenkomstig de spoedprocedure bepaald in artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigeningen ten algemene nutte en de concessies voor de bouw van de autosnelwegen.

Art. 7.

Vergoeding is verschuldigd door het Rijk wanneer de realisatie van de in artikel 3 bedoelde werken een waardevermindering van een onroerend goed tot gevolg heeft. Deze waardevermindering wordt vastgesteld op grond van de bestemming en het geoorloofd gebruik van het betrokken onroerend goed op het ogenblik dat tot de uitvoering van de werken beslist wordt. Zij moet evenwel zonder vergoeding gedoogd worden ten belope van twintig ten honderd van de waarde van het goed vóór de uitvoering van de werken.

Art. 3.

Le Ministre est habilité à exécuter, à charge du budget de son Département, tous les travaux d'exhaussement, de consolidation et d'entretien des digues visées à l'article 2, ainsi que tous travaux de construction de nouvelles digues capitales et intérieures et d'aménagement ou d'adaptation de bassins d'inondation contrôlée.

Art. 4.

L'exécution des travaux ne peut être entamée que trente jours après que les propriétaires, les usufruitiers et, pour autant que ceux-ci sont connus, les locataires des terrains où les travaux sont réalisés, en auront été avertis par le Ministre par lettre recommandée à la poste.

En cas d'urgence, le Ministre peut autoriser que l'exécution des travaux soit entamée dès que les bourgmestres des communes intéressées en auront été avisés.

Art. 5.

Sauf pour ce qui est spécifié à l'article 6, l'exécution des travaux et les préparatifs et activités connexes qu'ils impliquent n'entraînent aucune dépossession, mais ils constituent une servitude d'utilité publique.

Si, pour la réalisation d'un nouveau profil de digue, l'occupation de terrains supplémentaire s'impose, le propriétaire du fonds privé que grève cette servitude peut solliciter par écrit l'acquisition par l'Etat du supplément de terrain nécessaire.

L'introduction de la demande n'a pas d'effet suspensif sur l'exécution des travaux.

Si un accord amiable ne peut être obtenu, le litige sera réglé suivant la procédure prévue par l'article 6.

Art. 6.

L'Etat est habilité à réaliser des expropriations tant en vue de l'exécution de travaux aux digues qu'en vue de la conservation des digues existantes, ainsi qu'en vue de projets récréatifs.

Les expropriations sont réalisées conformément à la procédure d'urgence prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes.

Art. 7.

L'Etat est tenu d'indemniser les propriétaires lorsque la réalisation des travaux visés à l'article 3 entraîne la dépréciation d'un bien immeuble. La moins-value est fixée en fonction de l'affectation du bien immeuble et de l'utilisation qui peut en être faite au moment où la décision d'exécuter les travaux a été prise. Cette moins-value doit cependant être subie sans indemnité jusqu'à concurrence de vingt pour cent de la valeur du bien avant l'exécution des travaux.

Art. 8.

De eigenaar van een gebouwd privaat erf dat een waardevermindering ondergaat kan de Minister vragen het erf geheel of gedeeltelijk aan te kopen.

Indien geen overeenkomst wordt bereikt voor een verkoop in der minne, wordt het bedoelde erf onteigend overeenkomstig het bepaalde in artikel 6.

Art. 9.

Schade die door of naar aanleiding van de werken wordt toegebracht, geeft recht op schadeloosstelling zowel van de eigenaar, van degenen die het genot of het gebruik hebben van het lijdend goed, als van andere benadeelden.

Art. 10.

Het is verboden zonder de toestemming van de Minister of van een door hem gemachtigde ambtenaar, enigerlei wijziging aan te brengen in de in artikel 2 bedoelde dijken en overstromingsbekkens.

Art. 11.

Het Rijk voert regelmatig dijkschauwingen uit. De Minister wijst de daartoe bevoegde ambtenaren aan en stelt de frekwentie der schouwingen vast.

Deze ambtenaren moeten te allen tijde toegang krijgen tot de dijken, ook wanneer ze geen eigendom zijn van het Rijk.

Art. 12.

De dijken die tot een poldergebied behoren vallen onder de toepassing van de wetgeving betreffende de polders. Het Rijk staat evenwel in voor het aanleggen en verbeteren van de verdedigingswerken in de erkende poldergebieden.

Art. 13.

De Koning kan, op gezamenlijk voorstel van de Ministers tot wier bevoegdheid respectievelijk de bevaarbare waterlopen en de ruimtelijke ordening en de stedenbouw behoren, het algemeen verbod opleggen om te bouwen, om een grond te gebruiken voor het plaatsen van één of meer vaste inrichtingen, om een bestaande woning te herbouwen of te verbouwen en om het reliëf te wijzigen in een door hem aangegevend overstroombaar gebied dat nog niet als dusdanig afgebeeld is in een streek- of gewestplan.

Dit koninklijk besluit schorst de uitwerking van de andersluidende voorschriften van de vastgestelde of goedgekeurde plannen van aanleg.

Art. 14.

Onverminderd de plichten van de officieren van gerechtelijke politie, zijn de in artikel 11 bedoelde ambtenaren belast met het toezicht op de naleving van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan en met de opsporing en de vaststelling van overtreding van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.

De processen-verbaal die zij opstellen hebben bewijskracht tot het tegendeel is bewezen.

Art. 8.

Le propriétaire d'un fonds privé bâti subissant une moins-value peut demander au Ministre de procéder à l'acquisition de tout ou partie de celui-ci.

Au cas où les parties ne pourraient se mettre d'accord sur une vente de gré à gré, le fonds en question sera exproprié conformément à ce qui est stipulé à l'article 6.

Art. 9.

Il y a lieu d'indemniser les propriétaires, les personnes ayant la jouissance ou l'usage du fonds servant, ainsi que les autres personnes lésées, des dommages causés par ou à l'occasion des travaux.

Art. 10.

Il est interdit à quiconque d'exécuter des travaux de modification aux digues et bassins d'inondation visés à l'article 2 si ce n'est avec l'autorisation du Ministre ou d'un fonctionnaire délégué à cet effet.

Art. 11.

L'Etat visite régulièrement les digues. Le Ministre désigne les fonctionnaires qu'il habilite à cet effet et détermine la fréquence des visites.

Ces fonctionnaires doivent pouvoir accéder en tout temps aux digues, mêmes lorsqu'elles n'appartiennent pas à l'Etat.

Art. 12.

Les digues appartenant à une circonscription poldérienne tombent sous l'application de la législation relative aux polders. L'Etat assume cependant l'exécution et l'amélioration des ouvrages de défense dans les circonscriptions poldériennes reconnues.

Art. 13.

Le Roi peut, sur la proposition conjointe des Ministres ayant respectivement les voies navigables et l'aménagement du territoire et l'urbanisme dans leurs attributions, interdire toute construction, l'utilisation d'un terrain en vue du placement d'une ou de plusieurs installations fixes, ainsi que la reconstruction ou la transformation d'habitations existantes et la modification du relief dans les zones inondables qu'il aura désignées et qui ne figurent pas encore en tant que telles sur un plan régional ou de secteur.

Cet arrêté royal suspend l'effet des prescriptions contraires des plans d'aménagement arrêtés ou approuvés.

Art. 14.

Sans préjudice des devoirs incombant aux officiers de police judiciaire, les fonctionnaires visés à l'article 11 sont chargés de surveiller l'application de la présente loi ainsi que de ses arrêtés d'exécution, et de rechercher et constater les infractions à cette loi et à ces arrêtés.

Les procès-verbaux qu'ils dressent font foi jusqu'à preuve du contraire.

Art. 15.

Overtreding van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot één maand en met een geldboete van honderd frank tot vijfduizend frank, of met één van die straffen alleen.

Bij herhaling binnen een jaar na een vorige veroordeling, kan de straf op het dubbel van het maximum worden gebracht.

Art. 16.

Onverminderd de toepassing van de straffen bepaald bij de artikelen 271 tot 274 van het Strafwetboek wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot één maand en met geldboete van honderd frank tot vijfduizend frank, of met één van die straffen alleen, hij die de in de artikelen 11 en 14 genoemde officieren of ambtenaren opzettelijk belemmert of hindert in de uitvoering van hun opdrachten.

Bij herhaling binnen een jaar na een vorige veroordeling kan de straf op het dubbel van het maximum worden gebracht.

Art. 17

Artikel 85 van het Strafwetboek is mede van toepassing op de misdrijven in deze wet omschreven.

Brussel, 28 juli 1978.

De Voorzitter van de Senaat,

Art. 15.

Les infractions à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution sont punies d'une peine d'emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de cent francs à cinq mille francs ou d'une de ces peines seulement.

En cas de récidive dans l'année qui suit une condamnation, la peine peut être portée au double du maximum.

Art. 16.

Sans préjudice aux peines prévues aux articles 271 à 274 du Code pénal, est puni d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de cent francs à cinq mille francs, ou d'une de ces peines seulement, celui qui, intentionnellement, gêne ou entrave l'accomplissement de la mission des officiers ou des fonctionnaires visés aux articles 11 et 14.

En cas de récidive dans l'année qui suit une condamnation, la peine peut être portée au double du maximum.

Art. 17

L'article 85 du Code pénal est applicable aux infractions prévues par la présente loi.

Bruxelles, le 28 juillet 1978.

Le Président du Sénat,

R. VANDEKERCKHOVE.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

W. MESOTTEN.

M. BURY.